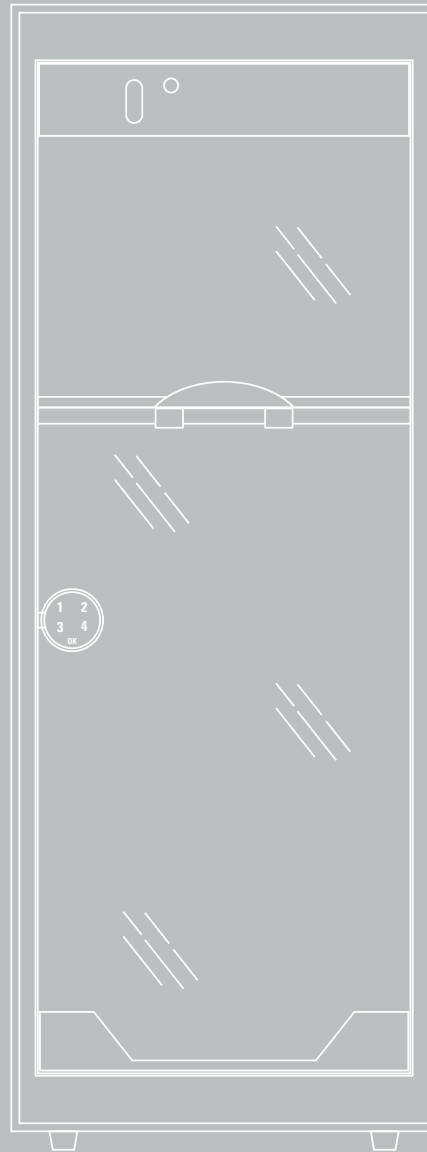


HGC-E-BK / HGC-B-BK



CLIMATELOCK DISPLAY CABINET
User Manual

WARNINGS

WARNING!

Do not open cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel
Do not place the product in a location near a heat source such as a radiator, or in an area subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock
The product must not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product
Allow adequate air circulation and avoid obstructing vents (if present) to prevent internal heat build-up. The ventilation must not be impeded by covering the appliance with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc.
The mains plug is used to disconnect the appliance from the mains supply. Ensure that the mains outlet is easily-accessible and remove the plug from the mains outlet if you notice any abnormality with the appliance.
If used improperly, batteries may explode or leak and cause damage or injury. In the interest of safety:
Make sure you observe the correct polarity when replacing batteries
Avoid using new batteries together with used ones
Avoid mixing different types of batteries
Remove batteries if the appliance is to remain unused for an extended period of time
Never keep batteries together with metallic objects such as ballpoint pens, necklaces, hairpins, etc.
Used batteries must be disposed of in compliance with whatever regulations for their safe disposal that may be observed in the region in which you live.
Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

VAROVÁNÍ

Nezakrývejte. Uvnitř nejsou žádné součásti opravitelné uživatelem. S požadavkem na servis se odkažte na kvalifikované servisní oddělení.
Neumisťujte produkt v blízkosti zdroje tepla, jako je radiátor, nebo na místo s přímým slunečním světlem, nadměrným prášením, mechanickými vibracemi nebo šokem.
Produkt nesmí přijít do kontaktu s vodou a žádné objekty naplněné tekutinami, jako například vázy, by neměly být umístěny na produkt.
Žádné zdroje otevřeného ohně, jako například svíčky, by neměly být umístěny na produkt.
Umožněte dostatečnou cirkulaci vzduchu a vyhněte se obstrukci ventilátorů (pokud jsou přítomné) pro předjetí interního přehřívání. Ventilace nesmí být narušena překrytím zařízení výrobky jako např. noviny, kuchyňské utěrky, záclony apod.
Hlavní kabel umožňuje odpojit zařízení od elektřiny. Ujistěte se, že hlavní napájecí výstup je snadno dostupný a odpojte kabel pokud zaznamenáte jakoukoliv abnormálnímu na zařízení.
Pokud je zařízení používáno nesprávně, baterie mohou explodovat nebo prosakovat a způsobit škodu nebo zranění. V zájmu bezpečnosti postupujte následovně:
Ujistte se, že baterie jsou v správné polaritě při jejich výměně
Vyhýbejte se používání nových baterií se starými
Vyhýbejte se používání různých typů baterií
Baterie vyjměte ze zařízení, pokud není používáno po delší dobu
Nikdy nadržte baterii v blízkosti železných objektů jako kulicové pero, náhrdelník, sponky a pod.
Použité baterie musí být zlikvidovány v souladu s regulacemi toho daného území na kterém žijete.
Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například slunečnímu záření, ohni a podobně.
Nebezpečí exploze pokud je baterie nesprávně vyměněna. Nahradte pouze stejným, anebo ekvivalentním typem.

DVARSELI

Dækslet må ikke åbnes. Ingen bruger-udsigtelige dele indeni. Overlad service til kvalificeret service personale
Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder såsom en radiator eller i direkte sollys, meget støv, mekaniske vibrationer eller stød
Produktet må ikke udsættes for vand eller stænk, og ingen genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser, må anbringes på produktet
Må ikke placeres nær åben ild, tændte stearinlys må ikke placeres på produktet
Vær sikker på at der er tilstrækkelig luftcirkulation og undgå at dække ventiler (hvis der er nogen) for at undgå at produktet bliver varmt. Ventilationen må ikke blokeres med overdækning af apparatet med genstande som aviser, dug, gardiner osv.
Stikket bruges til at afbryde apparatet fra strømmen. Sikre at stikkontakten er let tilgængelige, og fjern stikket fra stikkontakten, hvis du bemærker noget unormalt med apparatet.
Hvis denne bruges forkert så kan batterierne eksplodere eller lække og forårsage skader. Af hensyn til sikkerheden: Sørg for at overholde den korrekte polaritet, når du udskifter batterierne
Undgå at bruge nye batterier sammen med brugte batterier
Undgå at blande forskellige typer af batterier
Fjern batterierne, hvis apparatet ikke bliver brugt i en længere periode
Opbevar aldrig batterier sammen med metalgenstande såsom kuglepenne, halskæder, hårnåle osv.
Brugte batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne for sikker bortskaffelse i det område hvor du bor.
Batterier må ikke udsættes for stærk varme som direkte sollys, ild eller lignende.
Eksplosionsfare hvis batterier udskiftet med en forkert type. Udskift det kun med samme eller tilsvarende type.

EN

WAARSCHUWING!

Maak de behuizing niet open. Dit toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Laat onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.
Plaats het produkt niet in de buurt van een hittebron zoals een radiator of in direct zonlicht of in een stofrijke omgeving, mechanische vibratie of schok.
Plaats het produkt niet in de buurt van spattende of lekkende voorwerpen gevuld met een vloeistof zoals bijvoorbeeld een vaas.
Er mogen geen open vlammen zoals aangestoken kaarsen op de apparatuur worden geplaatst.
Zorg om overhitting te voorkomen voor voldoende ventilatie en bellemmer ventilatieroosters niet. Bedek het produkt niet met dingen zoals kranten, tafellakens, gordijnen etc.
De stekker van dit apparaat wordt gebruikt om het apparaat aan en uit te zetten. Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is en haal de stekker uit het stopcontact als u enige onregelmatigheid ondervindt.
Bij onjuist gebruik kunnen de batterijen exploderen of lekken en zo schade of verwondingen aanbrengen. in het belang van de
Zorg dat u de juiste batterijen gebruikt
Vermijd nieuwe met oude batterijen samen te gebruiken.
Vermijd verschillende soorten batterijen samen te gebruiken.
Verwijder batterijen als het apparaat een lange tijd niet gebruikt wordt.
Bewaar batterijen nooit met metalen voorwerpen zoals ballpoint pennen, kettingen, haarspeldje.
Verwijder de lege batterijen overeenkomstig de reglementen die in uw land in effect zijn.
Batterijen mogen niet vrijgesteld worden aan extreme hitte zoals zonneschijn of vuur.
Gevaar van explosie als de batterij niet goed geplaatst is. Vervang alleen met de geschikte of zelfde soort batterij.

VAROITUS!

Älä avaa kanta. Ei sisällä käyttäjä-huollettavia osia. Huollot saa suorittaa vain pätevä huoltomies.
Älä säilytä tuotetta minkään kuumaa lähellä kuten patteri tai suorassa auringonpaisteessa, pölyisessä, mekaanisessa värinässä tai iskussa
Tuotetta ei saa altistaa tippuvallle tai loiskeelle tai nesteitä sisältäviä tuotteita kuten maljakkoo eivät saa olla tuoteen lähettävillä
Avotulita kuten sytytetyt kynttilä ei saa olla tuoteen päällä.
Salli riittävä ilmankierto ja vältä tuuletusaukkojen tukkiminen (jos sellaisia on olemassa) estämään sisäisen lämmön muodostumisen. Tuulesta ei saa estää peittämillä laite esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
Verkkovirtapistoketta käytetään irrottamaan laite verkkovirrasta. Varmista, että pistorasia on helposti saatavilla ja irrota pistotulppa pistorasista, jos havaitset joltain epänormaalia laitteessa.
Jos laitetta käytetään väärin, akut voivat räjähtää tai vuotaa ja aiheuttaa vaurioita tai vammoja. Turvallisuuden vuoksi: Varmista, että paristot on vaihdettu oikein
Älä käytä uusia paristoja yhdessä vanhojenkanssa
Vältä erilaisten paristojen sekoittamista
Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan
Älä koskaan pidä akkuja yhdessä metallisten esineiden kanssa, kuten kuulakärkikynät, kaulakorut, hiusneulat jne.
Käytetyt paristot on hävitettävänäoudattaen turvallisuus käsittelyn koskevia määräyksiä alueelasi.
Paristoja ei saa altistaa lämmölle kuten auringonpaiste tai tuli tai vastaava.
Räjähdysvaara, jos akku on vaihdettu väärin. Korvaa vain samalla tai vastaavaan tyyppisellä.

ATTENTION!

Ne pas ouvrir le couvercle. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier la réparation a du personnel de réparation qualifié. Ne pas laisser l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, trop poussiéreux, ou pouvant subir des chocs mécaniques
L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau et aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé dessus
Ne placer aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil
Assurez une circulation d'air suffisante et évitez d'obstruer les fentes (le cas échéant) afin d'éviter une surchauffe interne. La ventilation ne doit pas être bloquée en couvrant l'appareil avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement. La prise murale doit être facile d'accès, et en cas d'anomalie de l'appareil, débrancher la prise de courant au niveau de la prise murale.
Si elles ne sont pas manipulées correctement, les piles risquent de couler ou d'exploser, et occasionner des dégâts matériels ou des blessures. Par mesure de sécurité :
Respecter la polarité lors du changement des piles
Éviter d'utiliser des piles neuves et des piles usagées en même temps
Éviter d'utiliser des types de piles différents en même temps
Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, retirer les piles
Ne jamais mettre les piles en contact avec des objets métalliques tels que des stylos à bille, des colliers, épingles à cheveux, etc. Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux réglementations nationales spécifiques.
Les piles ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu, etc. Risque d'explosion si la pile est remplacée de manière incorrecte. Remplacer uniquement avec le même type ou équivalent.

NL

WARNUNG!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Produkt nicht an einen Ort in der Nähe einer Wärmequelle wie etwa eines Heizkörpers oder in einem Bereich mit direktem Sonnenlicht, übermäßigem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen.
Schützen Sie das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt.
Öffene Feuerquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation und vermeiden Sie, dass die Lüftungsschlitze (falls vorhanden) abgedeckt werden, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Gerätes mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. blockiert werden.
Der Netzstecker dient zum Trennen des Gerätes vom Netz. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie eine Anomalie mit dem Gerät bemerken.
Bei unsachgemäßer Verwendung können Batterien explodieren oder auslaufen und Schäden oder Verletzungen verursachen. Im Interesse der Sicherheit:
Achten Sie beim Austausch der Batterien auf die richtige Polarität.
Vermeiden Sie es, neue Batterien zusammen mit gebrauchten Batterien zu verwenden.
Vermeiden Sie es, verschiedene Batterietypen zu mischen.
Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
Bewahren Sie niemals Batterien zusammen mit metallischen Objekten wie Kugelschreibern, Halsketten, Haarnadeln usw. auf.
Gebrauchte Batterien müssen entsprechend den in Ihrer Region geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Batterien dürfen nicht extremer Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
Wird die Batterie unsachgemäß ausgewechselt, besteht Explosionsgefahr. Austausch nur durch identischen oder funktionsgleichen Batterietyp.

FI

AVVERTIMENTO!

Non aprire il coperchio. Se fosse necessario, riferirsi ad un esperto.
Non esporre il prodotto a fonti di calore, luce del sole diretta, polvere, vibrazioni meccaniche o altri possibili shock.
Non esporre il prodotto a perdite di liquido o a spruzzi. Non appoggiare nessun oggetto contenente acqua sul prodotto.
Non esporre il prodotto a fuoco, candele o oggetti simili.
Assicurarsi la circolazione dell'aria e non ostruire le ventole, se presenti, per evitare il surriscaldamento. La ventilazione non deve subire impedimenti dovuti a giornali, tovaglie, tende, ecc.
La spina principale viene utilizzata per disconnettere il prodotto dalla principale fonte di energia. Assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile e disconnettere l'unità nel caso si notassero dei difetti di funzionamento.
Se utilizzato in modo improprio, le batterie possono esplodere o perdere liquido e causare danni o inieuri. Per la vostra sicurezza:
Fate in modo di rispettare la polarità quando le batterie vengono sostituite
Evitare di combinare batterie vecchie e nuove
Evitare di combinare differenti modelli di batterie
Rimuovere le batterie se il prodotto rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo
Non avvicinare mai le batterie a oggetti metallici quali penne a sfera, collane, spille, ecc.
E' necessario disporre delle batterie usate secondo le regole stabilite nel paese in cui vivete.
Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessive come fuoco, luce del sole, ecc.
Pericolo di esplosione nel caso in cui la batteria non venga inserita correttamente. Rimpiazzare la batteria usata con un modello uguale.

FR

ADVARSELI

Ikke åpne dekslet. Inneholder ingen deler som kan brukes. Overlat reperasjon til kvalifisert servicepersonell.
Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder som f.eks. en radiator, eller i områder som er utsatt for direkte sollys, mye støv, mekanisk vibrasjon eller støt.
Produktet må ikke utsettes for drypping eller spruting, og gjenstander som er fylt med væsker, som f.eks. vaser, skal ikke plasseres på produktet.
Åpne flammer, som f.eks. tente lys, bør ikke plasseres på produktet.
Tillat tilstrøkkelig luftsirkulasjon og unngå å blokkere ventiler (hvis tilstede) for å forhindre intern varmeoppsamling.
Pass på at ventilasjon ikke hindres ved å unngå å dekke apparatet med ting som aviser, bordduker, gardiner osv.
Stikkontakten brukes til å koble apparatet fra strømforsyningen. Forsikre deg om at stikkontakten er lett tilgjengelig og ta støpselet ut av stikkontakten hvis du oppdager uregelmessigheter under bruk av apparatet.
Hvis feilaktig bruk kan batteriene eksplodere, lekke, og forårsake skade . For sikkerhets skyld: Pass på at du følger riktig polaritet når du bytter batterier
Unngå å bruke nye batterier sammen med brukte
Unngå å blande forskjellige typer batterier
Fjern batterierne hvis apparatet skal forbli ubrukt over en lengre periode
Ikke oppbevar batteriene sammen med metalliske gjenstander som for eksempel kulepennner, halskjeder, hårnåler osv.
Brukte batterier må kastes i samsvar med gjeldende regelverk for trygg kasting i regionen du bor i.
Batterier må ikke utsettes for høy varme som f.eks. solskin, brann eller lignende.
Fare for eksplosjon dersom batteriet ikke er erstattet på riktig måte. Erstatt kun med samme eller tilsvarende type.

DE

IT

NO

WARNINGS

OSTRZEŻENIE!

Nie otwierać pokryw. W środku nie ma części nadających się do naprawy przez użytkownika. Prosimy pozostawić serwis dla wyszkolonego personelu.

Nie umieszczać produktu w pobliżu źródła ciepła, np. grzejnika, lub w bezpośrednim świetle słonecznym, kurzu, czy mechanicznym wibracją.

Produkt ten nie może być ekspozowany na kapanie lub chłapanie, a przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazy, nie powinny być na nim umieszczane.

Źródła otwartego ognia, takie jak np. świece, nie powinny być umieszczowane na produkcie.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację i unikać blokowania otworów wentylacyjnych, aby uniknąć wewnętrznego wzrostu temperatury. Wentylacja nie powinna być utrudniana poprzez nakrywanie urządzenia gazetami, obrusami czy zasłonami.

Wtyczka sieciowa służy do odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego. Należy upewnić się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne, a w razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia odłączyć je od zasilania sieciowego. Jeżeli produkt jest używany nieprawidłowo, baterie mogą eksplodować lub przeciekać. W celu zachowania bezpieczeństwa należy:

- Upewnić się, że wymieniane baterie mają odpowiednią polaryzację
- Unikać jednoczesnego używania nowych i używanych baterii
- Unikać mieszania różnych typów baterii
- Usunąć baterie, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi okres czasu.

Nigdy nie przechowywać baterii razem z metalowymi obiektami, takimi jak długopisy kulkowe, naszyjniki, spinki do włosów itd. Zużytych baterii należy pozbyć się zgodnie z przepisami o bezpiecznym usuwaniu obowiązujących w zamieszkiwanym regionie.

Baterie nie mogą być wykazane nadmierne gorąco, jak np. stółce czy ogień.

Jeżeli bateria zostanie wymieniona nieprawidłowo, istnieje niebezpieczeństwo eksplozji.

ATENÇÃO!

Não abra a tampa. Não tente a reparação do instrumento por si. Dirija-se a pessoal qualificado

Não aproxime a uma fonte de calor excessivo ou exponha o produto à luz solar, poeira, vibração ou choque

Não mantenha o produto num local húmido ou perto líquidos como vasos, etc.

Não aproxime o produto a fontes de fogo vivo, como velas

Mantenha o produto num espaço suficientemente arejado de forma a evitar sobre-aquecimento. Não bloqueie a ventilação do instrumento, cobrindo-o com artigos como cortinas, toalhas de mesa ou jornais

O transformador é utilizado para conectar e desconectar o artigo da principal fonte de energia. Certifique-se que a ficha é facilmente acessível e que o artigo está devidamente ligado à corrente se detectar alguma anomalia com o funcionamento. O uso indevido das pilhas poderá levar a explosão ou fugas resultando em graves acidentes. Para sua segurança, por favor: Verifique se a polaridade das pilhas está correcta

Evite utilizar pilhas novas e antigas ao mesmo tempo

Evite utilizar diferentes tipos de pilhas ao mesmo tempo

Retire as pilhas do equipamento na eventualidade de inactividade por longo período de tempo

Nunca aproxime as pilhas de objectos metálicos como pinos de cabelo, colares, brincos ou canetas, etc.

Pilhas usadas deverão ser descartadas de acordo com os regulamentos de reciclagem aplicáveis no seu local de residência.

Não exponha as baterias a calor excessivo como luz solar directa ou fogo vivo.

Perigo de explosão no caso de colocação incorrecta da bateria. Substitua apenas por bateria igual ou equivalente.

VÝSTRAHA!

Neotvárajte kryt. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktoré sú opraviteľné užívateľom. S požiadavkou na servis sa obráťte na kvalifikované servisné stredisko.

Nevystavujte produkt do blízkosti akúkoľvek tepelného zdroja ako napr. radiátora, alebo do kontaktu so slnečným žiarením, nadmerným prášnym prostredím, mechanickým vibráciám alebo šokom.

Produkt nesmie prísť do kontaktu s vodou a žiadny objekt naplnený vodou, ako napr. váza, nesmie byť umiestnený na produkt.

Žiadne výrobky s otvoreným ohňom, ako napr. sviečky, by nemali byť umiestnené na produkt.

Umožnite dostatočnú cirkuláciu vzduchu a zabráňte obštrukcii ventilačných otvorov (ak sú prítomné) kvôli prevencii vnútorného prehrievania. Ventilácia nesmie byť narušená prekrytím zariadenia výrobkami ako napr. noviny, kuchynské utierky, záclony a pod.

Hlavný kábel umožňuje odpojiť zariadenie od elektriny. Uistite sa, že hlavný napájací výstup je ľahko dostupný a odpojte kábel ak zaznamenáte akúkoľvek abnormalitu na zariadení.

Ak je zariadenie používané nesprávne, batérie môžu explodovať, alebo vytiecť a spôsobiť škodu alebo zranenie. V záujme bezpečnosti postupujte nasledovne: Uistite sa, že batérie sú v správnej polarite pri ich výmene

Vyhýbajte sa používaniu nových batérií so starými. Vyhýbajte sa používaniu rôznych typov batérií

Batérie vyberte zo zariadenia v prípade ak nie je používaný po dlhšiu dobu

Nikdy nedržte batérie v blízkosti železných objektov ako guľôčkové pero, náhrdelník, sponky a pod.

Použitie batérie musia byť zlikvidované v súlade s reguláciami toho daného územia na ktorom žijete.

Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

Hrozí nebezpečenstvo výbuchu ak je batéria nesprávne vymenená. Batériu nahraďte iba rovnakým alebo ekvivalentným typom.

PL

OPPOZIORILO!

Ne odpirajte pokrova. V notranjosti ni nobenih delov, ki jih uporabnik lahko sam popravlja. Popravilo prepustite usposobljenemu oseboju

Ne postavljajte izdelka na lokacijo v bližini vira toplote, kot je radiator, ali na območje, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, pretiranem prahu, mehanskim tresljajem ali udarcem

Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali brizganju in nobeni predmeti, napolnjeni z vodo, kot so vaze, se ne smejo postaviti na izdelek

Nobenega od virov odprtega ognja, kot so vžgane sveče, se ne sme postavljati na izdelek

Zagotovite zadostno kroženje zraka in umaknite ovire na odprtinah (če obstajajo), zaradi preprečevanja kopičenja notranje toplote. Ventilacijo se ne sme ovirati s prekrivanjem naprave s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese itn.

Omrežni vtič se uporablja za izklop naprave iz električnega omrežja. Poskrbite, da je omrežna vtičnica zlahka dostopna in izvlecite vtičnik iz vtičnice, če opazite kakršno koli nepravilnost pri napravi.

V primeru nepravilne uporabe, baterije lahko eksplodirajo ali puščajo in povzročijo škodo ali poškodbe. V interesu varnosti:

- Poskrbite, da pazite na pravilno polarnost ob zamenjavi baterij
- Izogibajte se uporabi novih baterij skupaj z rabljenimi
- Izogibajte se mešanju različnih vrst baterij
- Odstranite baterije, če se naprava ne bo uporabljala za daljše časovno obdobje

Nikoli ne hranite baterije skupaj s kovinskimi predmeti, kot so kemični svinčniki, verižice, lasnice, itn.

Rabljene baterije je potrebno odstraniti v skladu s katerimi koli predpisi za njihovo varno odlaganje, ki veljajo v regiji v kateri živite.

Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, kot je sonce, ogenj ali podobno.

Nevarnost eksplozije, če so baterije nepravilno zamenjane. Zamenjajte samo z enako ali enakovredno vrsto.

SI

PT

¡ADVERTENCIA!

No abra la tapa. No intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo a reparar por personal calificado.

No coloque el aparato cerca de fuentes de calor excesivo o donde esté expuesto a luz solar directa, golpes, vibraciones o polvo.

Evite lugares expuestos a humedad. No ponga objetos llenos de líquidos en la superficie de este aparato.

No se deben colocar fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en la superficie de este aparato.

Mantenga suficiente espacio alrededor del aparato para permitir una ventilación adecuada. No obstruya o tape las aberturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

El enchufe se utiliza para desconectar el producto de la corriente. Si nota algún defecto, desconéctelo de la toma de corriente.

El uso inadecuado de las pilas puede causar explosión o fugas y resultar en daños o lesiones. Para su seguridad, por favor:

- Compruebe la polaridad al reemplazar las pilas
- Evite utilizar pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo
- Evite utilizar diferentes tipos de pilas al mismo tiempo

Saque las pilas del aparato si no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo.

Nunca deje las pilas junto a objetos metálicos como bolígrafos, collares u horquillas.

Para deshacerse de las pilas usadas, debe seguir la normativa de su región o área.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo como luz solar directa o llamas.

Peligro de explosión si la pila es reemplazada incorrectamente. Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.

ES

WARNING!

Öppna ej locket. Inga användarvänliga delar inuti. För reparationer vänd er till kvalificerad servicepersonal

Ställ ej produkten vid en värmekälla t.ex element, i direkt solljus, damm, elektronisk vibration eller shock.

Produkten bör ej bli utsatt för droppande eller stänk och inga objekt fyllda med vätskor som t.ex vaser skall ställas på produkten.

Ingen källa till öppna flammor som t.ex tända ljus bör placeras på produkten.

Tillåt tillräcklig luftcirkulation och blockera ej eventuella ventiler för att undvika intern överhettning. Ventilen bör ej täckas av föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.

Närkontakten används för att koppla bort apparaten från eluttaget. Se till att eluttaget är lättåtkomligt och avlägsna kontakten från eluttaget om du upptäcker något abnormalt med produkten.

Om produkten används felaktigt kan batterierna explodera eller börja läcka och orsaka skada. För att behålla säkerhet: Se till att batterierna sätts in i förhållande till rätt polaritet

Undvik att använda nya batterier med gamla

Undvik att blanda olika sorters batteri

Avlägsna batterierna om produkten kommer att vara oanvänd under en längre tid

Förvara aldrig batterier tillsammans med andra metallobjekt såsom pennor, halsband, hårlåsar, etc

Använda batterier bör kastas enligt lokala säkerhetsregulationer.

Batterier bör ej utsättas för hög värme såsom solljus, eld eller liknande.

Risk för explosion om batterierna har sätts in felaktigt. Ersätt endast med samma batterisort.

SE

G4M CLIMATELOCK DISPLAY CABINET

Thank you for purchasing the G4M ClimateLock Display Cabinet. To get the most out of your product, please read this manual carefully.

FEATURES

- Humidification and de-humidification for full climate control.
- LED interior lights for illuminating your guitar.
- Pin code lock for extra security.
- Rugged metal and glass construction.

BOX CONTENTS

- G4M ClimateLock Display Cabinet
- Remote Control
- 5V Power Supply
- Water Dispenser
- Hex key

DISPLAY CABINET OVERVIEW

1. CABINET BODY

This metal and glass combination cabinet keeps your guitar protected.

2. LED LIGHTING SYSTEM

Illuminates your guitar. Change between 'Cool White', 'Neutral White' and 'Warm White'.

3. CONTROL PANEL

Controls the humidity, temperature and LED settings of the cabinet.

4. WATER TANK

Add water and monitor water levels.

5. GUITAR NECK REST

When attached, this part supports the neck's orientation. Note, this part is not designed to take the full weight of the guitar for suspended hanging.

6. SIDE MOUNTING HOLES

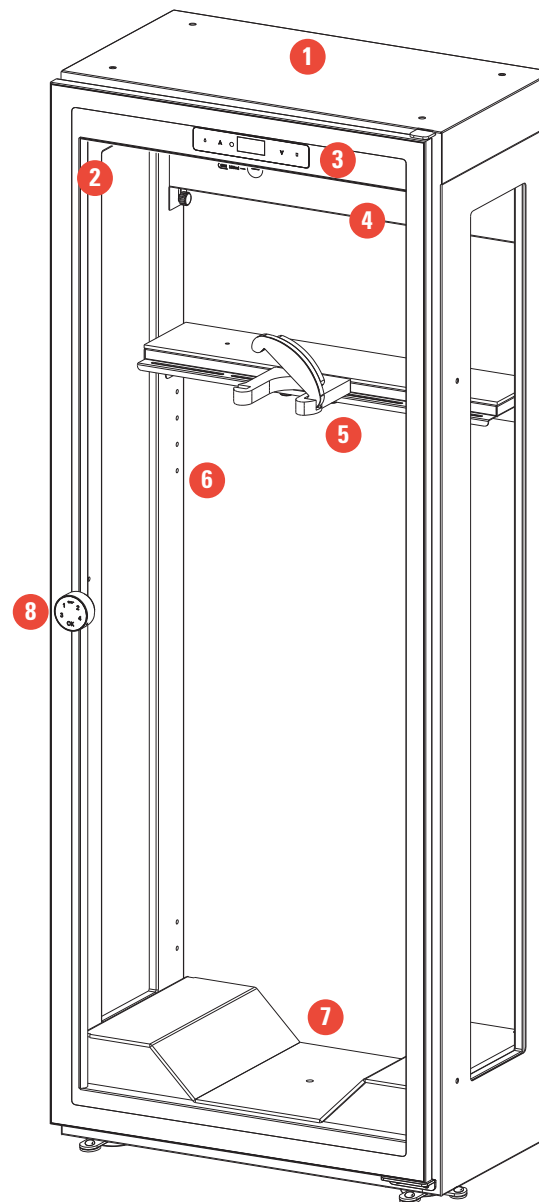
The various holes along the side of the cabinet allow you to adjust the height of the Guitar Neck Rest (5), using the included screws.

7. GUITAR BODY RESTING BASE

This synthetic fibre component supports the base of the body and in tandem with the Guitar Neck Rest (5), supports the guitar within the cabinet.

8. PIN CODE LOCK

This 4-digit code lock grants extra security for your guitar.



CONTROL PANEL/REMOTE CONTROL OVERVIEW

1. POWER

Switches the unit in and out of standby mode. (Press and hold HUMIDITY (droplet) and ^ on the control panel).

2. HUMIDITY (DROPLET)

Use this button to view the target humidity %, press and hold to edit.

3. LIGHTING

Use this button to turn display case lights on/off.

4. UP / DOWN

Use the up and down arrows to change humidity and lighting settings.

5. HUMIDITY VALUE

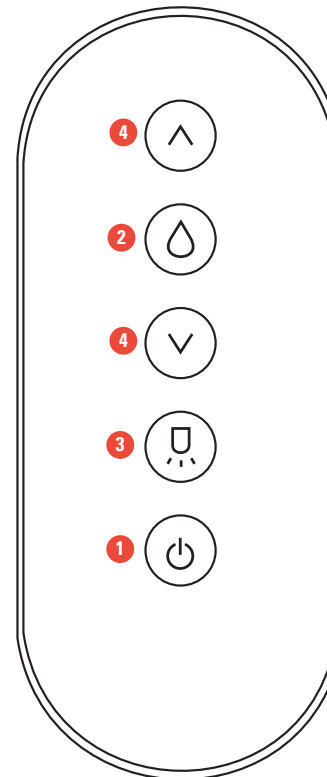
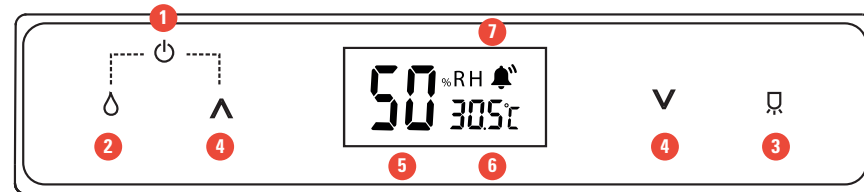
Displays current humidity %.

6. TEMPERATURE

Displays the current temperature inside the case.

7. ALARM ICON

Shows when the low humidity warning alarm is switched on.



PIN CODE LOCK

UNLOCKING THE CABINET

When you first receive the unit, the password will be set to "1,2,3,4".

To unlock the unit for the first time, simply type "1, 2, 3, 4" and then the "OK" button. The device will beep and the green LED will illuminate, meaning that the lock has been disarmed. Turn the lock within 3 seconds to unlock the cabinet.

To lock the unit, simply turn the lock until it latches in place. No password is required to lock it.

CHANGING THE PASSWORD

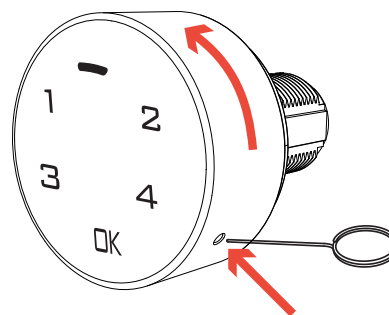
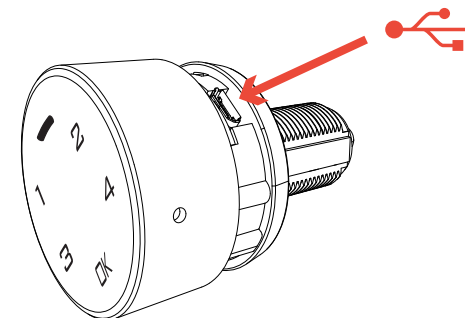
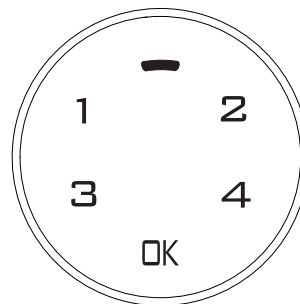
To change from the factory set password, complete the following steps:

1. Press '1, 2, 3, 4' and 'OK' buttons in that order.
2. Once the lock beeps and the LED illuminates green, press and hold the 'OK' button again. The LED will then flash.
3. Enter your new password. This can be a combination of 4 - 15 numbers. You cannot use the admin password as your user password.

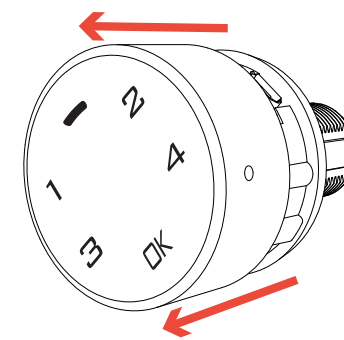
LOCK BATTERY

The electronic lock is powered by a CR2450 button battery. If the battery is low the indicator LED on the lock will light up red. To replace the battery insert a pin into the access hole, twist the lock cover anti-clockwise and pull it forward. This will expose the battery tray which can be pulled out of the lock. When replacing the battery take care to place the battery with the correct polarity. Once the battery is replaced slide the battery tray back in then replace the lock cover by pushing forward and twisting clockwise.

In an emergency, if access is required and no suitable batteries are available, a USB-C power connection is also accessible next to the battery compartment. A USB power bank or mobile device such as a laptop can be used to power the lock and allow access to the case.



Press emergency hole



Pull lock cover

CONTROLS

POWERING ON / OFF

Ensure the case is plugged into a power outlet with the provided 5V-5A power adapter. When the case is powered it will enter standby mode, the digital display will show two flashing dashes '--'.

To turn the case on you can either use the power button on the provided remote control or press and hold the Humidity (droplet symbol) and ^ buttons until the humidity % is displayed. To turn off press these buttons again.

ADJUSTING HUMIDITY

The default display will show the current humidity % inside the case. To view the target humidity % setting press the humidity button (droplet). To set the humidity target press and hold the humidity button until the humidity target begins to flash. Use the ^ and v arrow keys to adjust the humidity target, finally press the humidity button again to confirm humidity settings. Once you have finished adjusting the humidity target the display will return to the default screen. For wooden instruments such as guitars the recommended humidity is 45-55%.

Note:

Ensure the water tank is filled appropriately, if the water tank is empty the humidity control may not function properly.

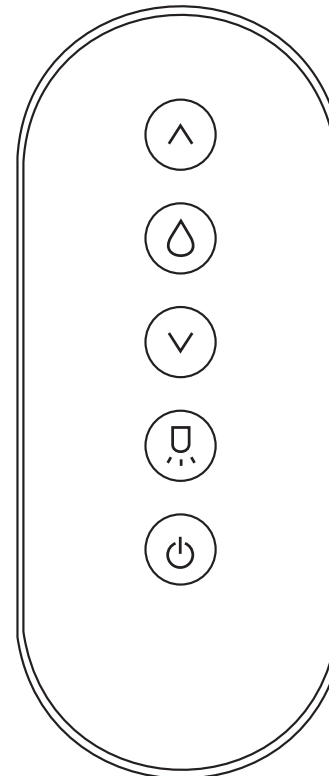
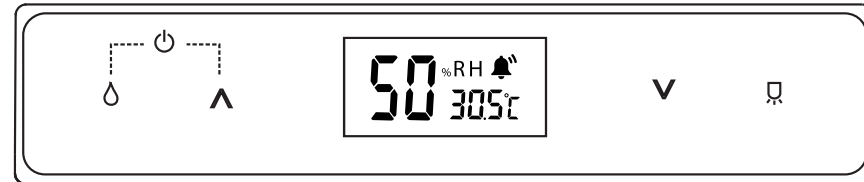
ADJUSTING LIGHTING

To turn lighting on and off use the lighting button (light symbol) on the case or on the remote. To change the colour use the ^ and v arrows whilst the default display is showing. Choose between "Cool White", "Neutral White" and 'Warm White' depending on aesthetic.

LOW HUMIDITY ALARM

The G4M display cabinets feature a low humidity alarm safety feature. The alarm will sound if the current humidity falls below 50% of the target humidity %.

To turn the alarm on/off, press and hold the LIGHTING button for 3+ seconds. The bell symbol will appear in the top right-hand corner of the screen.



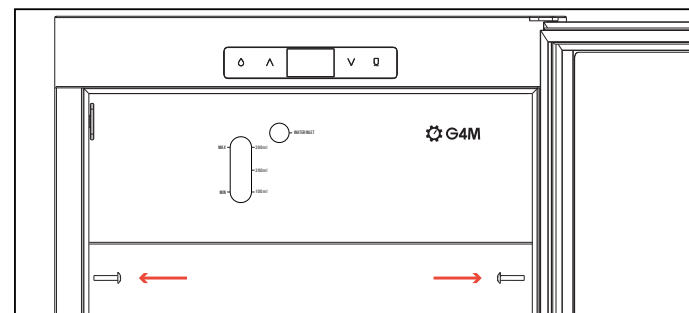
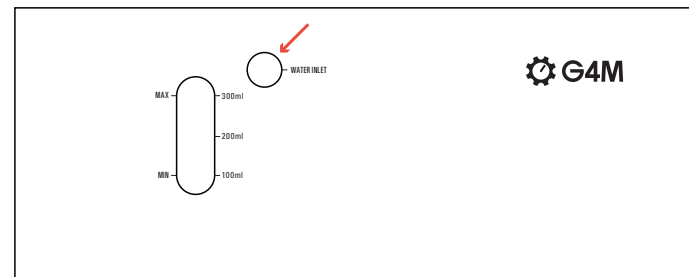
WATER TANK

REFILLING WATER TANK

To refill the water tank you should use the provided plastic squirt bottle.

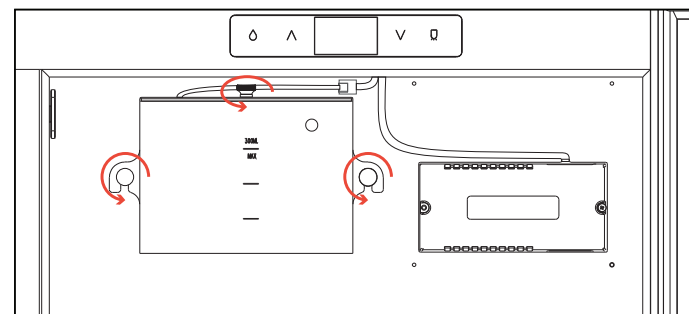
- Fill this bottle with water.
- Remove any instruments from the case for refilling.
- Remove the small plastic plug from the refill hole.
- Insert the squirt nozzle into the refill hole.
- Squeeze the bottle to add water to the tank.
- Please check water level regularly.

If the water level drops below the minimum then the humidity regulation may not work. If the water level is filled above maximum then there is risk of leaks.



CLEANING WATER TANK

- Firstly, unscrew the two screws below the water tank cover. Then lift the cover upwards to remove.
- Secondly loosen the top cover screw and the screws either side of the water tank.
- Remove the water tank from the case.
- Rinse the tank with fresh water.
- Replace the tank taking care to replace all screws and attachments.
- Refill the tank once it is installed in the case.



GUITAR STAND

The guitar stand inside the cabinet consists of two parts: the locking neck holder and the synthetic fibre base.

The synthetic fibre base should be placed at the bottom of the cabinet. This supports the base of the guitar and helps protect it from scratches.

The locking neck holder is supplied in two parts: the neck holder itself and a height-adjustable shelf. The shelf allows the neck holder to be installed at the desired height within the cabinet.

Use the provided finger screws to attach the neck holder to the shelf in the central position. Secure it using two screws on the bottom and one screw at the rear of the neck holder.

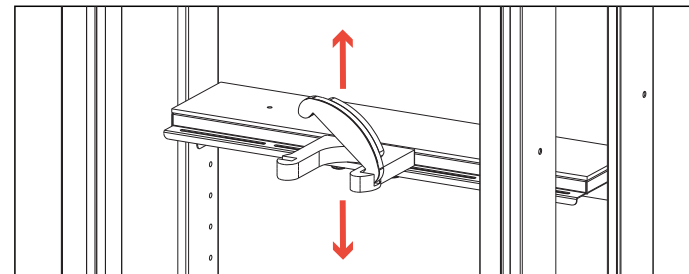
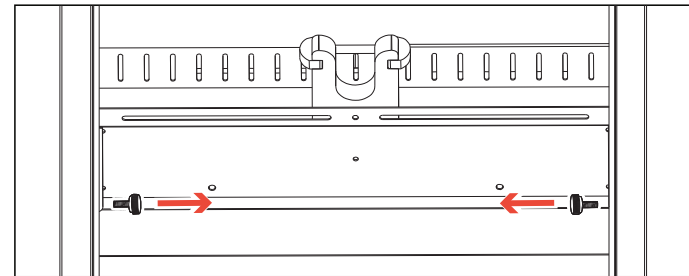
Next, use the four provided Phillips-head screws to attach the shelf to the inside of the cabinet. Screw holes are positioned along the rear of the side panels, allowing the neck holder to be installed at a range of heights.

It is recommended that the neck holder is positioned so that the guitar rests on the fibre base, with the neck holder supporting the neck just below the headstock. The neck holder should be installed lower for guitars and higher for longer instruments such as bass guitars.

When placing the guitar in the holder, lower the magnetic bar across the front of the neck to secure it in position.

IMPORTANT

The instrument should not be suspended by the neck holder. The weight of the instrument must rest on the base, with the neck holder used only to prevent the instrument from tipping over.



SPECIFICATIONS

Product Type.....	Humidity Controlled Guitar Display Cabinet
Construction	Aluminium frame with glass panels
Instrument Capacity.....	1 × guitar or similar instrument
Humidity Adjustment Range.....	40–60% RH
DC Power Input.....	5 V DC, 5 A
Lock.....	Electronic keypad
Electronic Lock Power.....	CR2450 button battery with emergency USB-C power
LED Lighting Colours.....	Cool White, Neutral White, Warm White
Water Tank Capacity.....	300 ml
Remote Control	Included

G-HGC-E-BK

External Dimensions (W × D × H)	500 × 300 × 1300 mm
Internal Dimensions (W × D × H)	468 × 268 × 1220 mm
Weight	33.71 kg
Cabinet Volume	168 litres
Power Consumption	15.6 W

G-HGC-B-BK

External Dimensions (W × D × H)	500 × 300 × 1400 mm
Internal Dimensions (W × D × H)	468 × 268 × 1317 mm
Weight	34.35 kg
Cabinet Volume	176 litres
Power Consumption	15.9 W

